

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 78 (2016)
Heft: 12

Rubrik: Marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nouveau navire amiral

John Deere complète sa série «6R» avec deux nouveaux modèles. Les «6230R» et «6250R» promettent de bonnes performances pour un faible poids propre. Ils sont avant tout conçus pour les agro-entrepreneurs et les travaux de transports.

Roman Engeler



Avec les nouveaux «6230R» et «6250R», John Deere complète la série avec deux modèles affichant un bon rapport poids/puissance. Photos : John Deere

Avec les deux nouveaux modèles «6230R» et «6250R» dans la classe des 6 cylindres, John Deere étend la gamme «6R» vers le haut. Ces modèles créent un chevauchement voulu avec la série «7R». Les «Mannheimois» sont toutefois plus légers afin de répondre à une demande des clients. Ces nouveaux modèles ont été développés en collaboration avec des agro-entrepreneurs européens. A leur présentation, ces tracteurs livrables à la mi-2017 ont été décrits comme «légers, forts et intelligents».

31 kg/ch

En mode boost – que John Deere dénomme IPM (intelligent power manage-

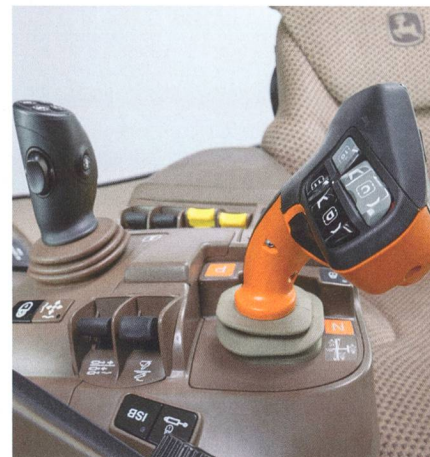
ment) – le «6250R» profite d'une surpuissance de 50 ch, portant ainsi sa puissance maximale à 300 ch. Avec un poids à vide de 9,3 t, on obtient un rapport poids/puissance de 31 kg/ch. Le poids total maximal autorisé se porte à 15 t, offrant une charge utile de 5,7 t adaptée pour les travaux de transport.

Les deux modèles sont animés par un moteur John Deere «PowerTech» à 6 cylindres. D'une cylindrée de 6,8 l, ils disposent de deux turbos. Les normes d'émissions actuelles de niveau 4 sont respectées grâce à l'association d'un filtre à particules et d'un système SCR.

Au niveau de la transmission, ils disposent de la boîte «AutoPowr» variable en continu. A la vitesse maximale, le régime moteur est automatiquement réduit. Il est ainsi possible de rouler à 40 km/h avec un régime moteur de 1300 tr/min.

Nouveautés en cabine

Le levier multifonction «CommandPro», qui offre un important confort ainsi que de nouvelles possibilités de commande, est inédit. La vitesse maximale peut être atteinte par une simple action sur le levier. En plus des fonctions les plus importantes du tracteur, le joystick permet de commander les fonctions Isobus des machines attelées. Le chauffeur a la possibi-



Le nouveau joystick «CommandPro» permet l'action intuitive sur de nombreuses commandes et fonctions du tracteur.

lité de programmer à sa guise onze boutons. Le levier «CommandPro» permet de contrôler la vitesse d'avancement de 0 à 40 km/h d'un simple mouvement de la main. La gamme rampante, de 0 à 2 km/h, facilite l'attelage des outils. Les modes d'avancement à la pédale ou au levier peuvent être utilisés simultanément. Une sélection manuelle du mode n'est pas nécessaire. Ce nouveau joystick sera tôt ou tard aussi disponible sur les autres modèles.

Guidage sur les chemins

Le nouveau kit «Connectivity» avec ses modules «MyJobsConnect» et «MyJobsManager» est disponible en option. Il permet au chauffeur d'exécuter et de visualiser des tâches en temps réel sur son smartphone ou sur une tablette.

De plus, un système de navigation et un système d'optimisation de la logistique agricole sont proposés. Le guidage sur les chemins d'accès aux parcelles est une grande nouveauté. Il tient compte des différentes restrictions enregistrées (hauteur, largeur, poids) pour proposer au chauffeur l'itinéraire le plus rapide et le plus sûr pour atteindre la parcelle. Ce système n'est toutefois disponible que pour quelques pays et la Suisse ne figure pas (encore) sur la liste. ■

Aperçu des nouveaux tracteurs «6R»

	6230R	6250R
Moteur	6,8 l, 6 cyl., Powertech PSS	
Puissance nominale*	230 ch	250 ch
Puissance maximale*	280 ch	300 ch
Hydraulique	PFC/LS, 160 l/min à 1500 tr/min	
Distributeurs	max. 6 et 3 au centre	
Force de levage	10,4 t (arrière), 5 t (avant)	
Poids à vide	9,3 t	
Poids total autorisé	15 t	

*(97/68 EC)



Lohnunternehmer Schweiz ist ein Verband mit Sitz in Riniken, der als Berufsorganisation die Interessen der Schweizer Lohnunternehmer vertritt und diesen verschiedene Dienstleistungen anbietet.

Wir suchen per **1. März 2017 oder nach Vereinbarung**

Geschäftsführer / Geschäftsführerin (Teilzeit mind. 50 %)

- Sie verfügen über**
- Gute Grundausbildung
 - Eine weiterführende Ausbildung auf Tertiärstufe (BLS, HF, FH)
 - Nach Möglichkeit mehrjährige Führungserfahrung in ähnlichen Organisationen
 - Interesse für das Lohnunternehmer-Business

- Sie bringen mit**
- Kenntnisse in der landwirtschaftlichen Verfahrenstechnik
 - Flair für Landtechnik und deren Anwendung in der Praxis
 - Kenntnisse in Betriebswirtschaft und Marketing
 - Fähigkeit für die Erstellung von redaktionellen Fachbeiträgen
 - Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch
 - Gute EDV-Kenntnisse

- Ihre Aufgaben**
- Leitung der Geschäftsstelle in Zusammenarbeit mit dem Vorstand
 - Festlegung und Umsetzung von Projekten
 - Beratung und Unterstützung des Vorstandes in strategischen Belangen
 - «Antenne» zum Markt
 - Schaffen einer effizienten Arbeitsumgebung

- Wir bieten**
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Entlohnung
 - Gutes Netzwerk
 - Unterstützung durch Vorstand und Sekretariat
 - Herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem wachsenden Fachverband
 - Homeoffice möglich

Wir bitten um schriftliche Bewerbung an:

Lohnunternehmer Schweiz, Ausserdorfstr. 31, 5223 Riniken. Per E-Mail an office@agro-lohnunternehmer.ch

Für Auskünfte wenden Sie sich an den Präsidenten Willi Zollinger, Tel. 079 422 47 24

Quicke

**Built for
Your perfection**

BETRIEBSSICHER – ZUVERLÄSSIG – WIRTSCHAFTLICH

Doppelwirkende, liegende Ölbad-Zweikolbenpumpe, Baureihe Typ H-303-0 SG2

MEIER

Hans Meier AG
CH-4246 Altishofen
www.meierag.ch

Tel. ++41 (0)62 756 44 77
Fax ++41 (0)62 756 43 60
info@meierag.ch

Original Implements

ZUIDBERG
FRONTLINE SYSTEMS

MAJOR
HOLLAND EQUIPMENT

GOLDONI

speriwa

Speriwa AG
Maschinen und Ersatzteile
Stockackerweg 22
CH-4704 Niederbipp

Tel +41 32 633 61 61
Fax +41 32 633 61 60
info@speriwa.ch
www.speriwa.ch

**Conservez ce journal!
précieusement.**

**C'est le seul matelas.
Pour vous et votre
petite sœur.**

Une triste réalité pour des millions d'enfants victimes de trafic et d'exploitation.
Vous pouvez aider:
www.tdh.ch • CCP 10-11504-8

Terre des hommes
aide à l'enfance tdh.ch